



Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Carrera: Tecnicatura Universitaria en Corrección de Estilo

Unidad curricular: Producción editorial

Área Temática: Técnico-instrumental

Semestre: Par

	Cargo	Nombre	Departamento/Sección
Responsable del curso	Prof. Adjunto	Ariel Collazo	TUCE
Encargado del curso	Prof. Adjunto	Ariel Collazo	TUCE
Otros participantes del curso (eventualmente)	Prof. Adjunto	Manuel Carballa	TUCE

El total de Créditos corresponde a:

Carga horaria presencial	32 horas
Trabajos domiciliarios	SI
Plataforma EVA	SI
Trabajos de campo	NO
Monografía	NO
Otros (describir)	2 horas de visita a taller, opcional.
TOTAL DE CRÉDITOS	8

Asistencia	Obligatoria
-------------------	--------------------

Permite exoneración	SI
----------------------------	-----------

Unidad curricular ofertada como electiva para otros servicios universitarios	SI	Cupos, servicios y condiciones: no se han determinado.
---	-----------	---

Forma de evaluación

- La evaluación tendrá dos instancias, en una de dos modalidades, a determinar:
 - a) mediante dos exámenes parciales individuales, uno domiciliario y uno presencial;
 - b) mediante dos exámenes parciales individuales y domiciliarios.
- La evaluación se enfocará sobre la familiarización del estudiante con una visión de los procesos gráficos y editoriales, además de cierta labor directa sobre contenidos para la adquisición de competencias relacionadas con el diseño y su jerarquización estructural.

Conocimientos previos requeridos

- Competencias en ortografía general (en términos de lo propuesto por la OLE–RAE).

Conocimientos previos recomendables

- Competencias para el uso profesional del español.
- Competencias de usuario avanzado de un procesador de texto.
- Comprensión lectora de inglés.

Objetivos

- Aportar a los futuros correctores o profesionales de la edición una visión de su tarea como parte de la amplia actividad de publicar, con una aproximación desde la «producción», es decir: desde las restricciones de recursos y tiempo de toda actividad industrial.
- Ponerlos en situación de tomar algunas decisiones sencillas relacionadas con aspectos relevantes de la actividad editorial distintos de la corrección de textos.
- Familiarizarlos con las variables de producción más críticas para quien se ocupa de la gestión de contenidos, y orientarlos respecto del significado de maximizar resultados de sus decisiones editoriales, para un mercado con una división del trabajo editorial muy reducida.
- Acercarlos, mediante referencias prácticas y en la medida de su interés, a algunas realidades de las cadenas de valor editorial.

Contenidos

- ¿El contenido que se ve es el que se tiene? La producción editorial después del PostScript 3.
- La página, el pliego, el taco, el libro terminado: una serie de coincidencias.
- Generalidades sobre el proceso offset y las técnicas de encuadernación.
- Actividad en el medio: se procurará una visita a un establecimiento dedicado a alguna etapa de la producción editorial.
- ¿De qué hablamos cuando nos referimos a la «cadena editorial»?
- ¿De qué hablamos cuando nos referimos a utilizar «recursos gráficos»?
- El papel del corrector: la actividad más identificable entre todos los procesos editoriales.

- El desarrollo industrial retrotrae cada vez más las decisiones críticas de la cadena productiva hacia su origen: el editor. Cuanto más digitalización, más planificación.
- Un contenido, múltiples vías de publicación. Contenido estructurado y no estructurado. Forma y apariencia. Publicación diversificada a partir de un contenido. La tipografía y la legibilidad. Aproximación al aporte del arte tipográfico al lenguaje escrito (en su desarrollo mínimo indispensable para la publicación de contenidos).
- Proyectos editoriales: el costo está en el tiempo. La calidad y la oportunidad. La urgencia y la importancia. Procesos críticos organizados mediante diagramas. Por qué asegurarle confort en los plazos a un proceso puede significar el fracaso de un proyecto.
- Los procesos y la división del trabajo gráficos. Cuanto mayores los costos, mayor la rigidez de la planificación. Especialización o metodología según economías de escala. Generalidades económicas y presupuestación.

Estructura del curso

- Introducción.
- Gráfica: el contenido, inseparable de la forma.
- Contenidos: uso de etiquetas en la era digital.
- El libro como bien industrial.
- Producción: la variable tiempo; gestión de proyectos y presupuestación.

Se dedicará una clase a una visita a una imprenta editorial, en una sola fecha y horario a coordinar para los grupos que cursan la materia durante el semestre.

Bibliografía básica: (incluir únicamente diez entradas)

1. Ambrose, G y P. Harris (2008) *Manual de producción. Guía para diseñadores gráficos*, Barcelona: Parramón
2. Cassany, D (1993). *La cocina de la escritura*, Anagrama.
3. De Buen, J. *Manual de diseño editorial*. Gijón: Trea, 4.a ed. corregida y aumentada, 2014.
4. De Sagastizábal, L. y F. Esteves (comp.): *El mundo de la edición de libros*, México: Paidós. 2.
5. Esteves, F y P. Piccolini (comp.) (2017): *La edición de libros en tiempos de cambio*, México: Paidós.
6. Grayson, S. et al. (1993) *Guía de impresión profesional*, 1993.
7. Johansson, K., P. Lundberg y R. Ryberg (2011). *A guide to graphic print production*, New Jersey: John Wiley & Sons, Inc.
8. Haslam, A. (2100) *Creación, diseño y producción de libros*. Barcelona: Blume

9. Martínez de Sousa, J. (2014) *Ortografía y ortotipografía del español actual*. Gijón: Trea.
10. Martínez de Sousa, J. (2004) *Diccionario de bibliología y ciencias afines*. Gijón: Trea.

Durante el curso se suministrarán bibliografía y fuentes complementarias, en la medida de lo necesario.

Año 2018